

No. 39574. Multilateral*

UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME. NEW YORK, 15 NOVEMBER 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2225, I-39574.*]

PROTOCOL AGAINST THE SMUGGLING OF MIGRANTS BY LAND, SEA AND AIR, SUPPLEMENTING THE UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME. NEW YORK, 15 NOVEMBER 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2241, A-39574.*]

*RATIFICATION (WITH RESERVATION)****Bahamas**

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 September 2008

Date of effect: 26 October 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 September 2008

Reservation:

**The texts reproduced below are the original texts of the agreement as submitted. For ease of reference, they were sequentially paginated. The relevant Treaty Series volume will be published in due course.*

No. 39574. Multilatéral*

CONVENTION DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITÉ TRANSNATIONALE ORGANISÉE. NEW YORK, 15 NOVEMBRE 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2225, I-39574.*]

PROTOCOLE CONTRE LE TRAFIC ILLICITE DE MIGRANTS PAR TERRE, AIR ET MER, ADDITIONNEL À LA CONVENTION DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITÉ TRANSNATIONALE ORGANISÉE. NEW YORK, 15 NOVEMBRE 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2241, A-39574.*]

*RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)****Bahamas**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies: 26 septembre 2008

Date de prise d'effet: 26 octobre 2008

Enregistrement auprès du Secréariat des Nations Unies: d'office, 26 septembre 2008

Réserve :

**Les textes reproduit ci-dessous sont les textes authentiques de l'accord tel que soumises pour l'enregistrement. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Le volume correspondant du Recueil des Traités sera disponible en temps utile.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In accordance with Article 20 paragraph 3, the Commonwealth of The Bahamas enters a specific reservation to the procedure established under Article 20 paragraph 2 of the Protocol on the basis that referral of a dispute concerning the application or interpretation of the provisions of the Protocol to arbitration or to the International Court of Justice must be by consent of all the parties to the dispute.”